

DIDACTA 1975

LYDIA MIQUEL

Desde que se creó esta interesantísima Feria Mundial de materiales didácticos, le correspondió por segunda vez a la ciudad alemana de Nüremberg albergar la exposición en un recinto enorme y atractivo de 29.000 mts. cuadrados. Un total de 672 firmas productoras de material didáctico, de Alemania Federal y numerosos países del mundo, exhibieron una variadísima gama de productos de todo tipo, destinados a mejorar la calidad del proceso de enseñanza-aprendizaje. Entre los que presentaron exclusivamente equipos y materiales audiovisuales figuraban 77 firmas de diversas nacionalidades. Durante el transcurso de la Feria se ofrecieron nueve conferencias y numerosas demostraciones, favorablemente comentadas por los especialistas asistentes.

Desde el punto de vista que una exposición tan representativa como DIDACTA puede ofrecer a los *profesores de idiomas*, habría que señalar tres aspectos que llaman la atención al hacer el balance general de su aporte.

1. En los últimos años se observa la producción de una enorme cantidad de materiales para la enseñanza de lenguas extranjeras. Contrastando con la anterior dependencia de un texto impreso, se comprobó en esta Feria que absolutamente todos los materiales presentados eran una hábil combinación de textos para el alumno; cuaderno de ejercicios, programado e impreso; cintas magnetofónicas con material grabado para la ejercitación, tanto auditiva como verbal; transparencias, filmas o películas; materiales gráficos para el franelógrafo o pizarrón magnético; rotafolios, láminas, mapas, etc.; pruebas objetivas, etc.

Aunque se postula claramente que los objetivos de la enseñanza de idiomas sólo se pueden lograr apelando a los diversos sentidos y coordinando las destrezas lingüísticas requeridas a través del uso de los diferentes medios audiovisuales y cibernéticos, sin embargo, no se descarta la importancia que el texto impreso sigue teniendo. Y se reconoce como esencial el rol del profesor como organizador y coordinador de las experiencias de aprendizaje;

2. Al analizar los libros expuestos en DIDACTA hay que reconocer que también en su impresión y presentación se han logrado grandes progresos. Las ilustraciones que los textos de idioma contenían hasta hace poco, generalmente no revelaban una integración consistente con el texto que acompañaban y tenían un carácter más bien meramente decorativo. Los textos modernos, en cambio, emplean mucho las fotografías o dibujos fidedignos que reproducen en forma fiel la realidad descrita en el texto. Y a menudo otros recursos visuales, como los mencionados anteriormente, complementan lo que un libro no incluye por limitaciones de espacio.

Sin embargo, se observa también cierta parsimonia en la inclusión de las ilustraciones en un texto, pues no es necesario que cada trozo de lectura o ejercicio vaya acompañado por una ilustración. Es la calidad de éstas y no su cantidad lo que importa. Dibujos sencillos, sin detalles superfluos, ayudan a concentrar la atención del alumno en los puntos esenciales. Se advierte el gran uso de escenas incluidas en los textos modernos, en que se

aprecian situaciones de la vida diaria y que se relacionan con las actividades que presumiblemente el mismo alumno podría desarrollar más tarde, valiéndose del idioma que está aprendiendo. Es notorio que todas las ilustraciones de los textos modernos tienen un carácter eminentemente real, actual y práctico.

Fue muy interesante, también, observar la utilización de pequeños escritorios audiovisuales provistos con grabadoras de cassette, diminutos retroproyectores y dispositivos para usar diapositivas o filminas;

3. Los progresos hechos en equipos auditivos son también notables. Se pudieron observar numerosas máquinas, baratas, livianas y

transportables; pero aún no se cuenta con la necesaria evidencia acerca de su uso, pues su comercialización es reciente. Y la crisis económica que también afecta a los países más desarrollados restringe las posibilidades de adquisición masiva.

En todo caso, impacta el hecho de que mientras se observa a través de esta muestra la importancia cada vez mayor que se está dando a la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras, en la gran mayoría de los países del mundo, pues no se discute el papel que su conocimiento desempeña para el desarrollo socio-económico nacional, se proceda a considerar su reducción e, incluso, supresión en el sistema educacional chileno.